CAI

CLUB ALPINO ITALIANO

TARIFFARIO
TARIF
PREISLISTE
PRICE LIST

2013- 2014

da 01/06/2013 a 31/05/2014

COMMISSIONE CENTRALE RIFUGI E OPERE ALPINE

RIFUGIO Cabane Berghutte Hut	PRADIDALI Tel. **0439-64180**	Categoria CAI Catégorie Categorie Category: D
Mt 2278	Località VAL CANALI	Comune: TONADICO Prov. : TN

SEZIONE Section Sektion Branch	TREVISO Piazza dei Signori, 4 31100 TREVISO Tel. 0422-540855	Ispettore / Inspecteur Inspektor / Inspector	**GIANCARLO CESARINO**
		Gestore / Gardien Huttenwirt / Keeper	**DUILIO BONINSEGNA** **Tel. 0439-67408**

Art. 14 Regolamento Generale Rifugi
I prezzi del tariffario sono comprensivi di tutti i servizi e prestazioni, dell'I.V.A. e di qualsiasi altra imposta o tassa
Les prix du tarif s'entendent comprehensives de tous services et prestations, TVA et autres taxes.
Die Preise der Preisliste verstehen sich inkl. Dienst
The rates include all services, VAT and other applicable taxes.

Reciprocità AVS - CAF - CAI – DAV – FEDME – LAV – OAV – PZS – SAC – BAC – CAB – GAL - MKBV

PERNOTTAMENTI È obbligatorio l'uso del sacco lenzuolo	HEBERGEMENT L'utilisation d'un drap de couchage est obligatoire	UBERNACHTUNGEN Gebrauch vom Leinen-schlafsack ist obligatorisch	OVERNIGHT STAY The use of a sleeping bag is compulsory

	Soci Membres Mitgleider Members	Non Soci Autres Nichtmitgleider Non-members
Posto riposo di emergenza Place d'emergence Notlager Emergency sleeping accomodation	EURO 3,00	EURO 6,00
Uso del posto a tavola per chi consuma viveri propri Usage de la table pour ceux qui consomment des vivres personnelles Aufpreis fur Tischbenutzung bei eigenem Proviant Table setting for guests with own supplies		EURO 1,00

	Soci Membres Mitgleider Members		Non Soci Autres Nichtmitgleider Non-members
Posto letto con materasso e coperte Lit 1 place avec matelas et couverture Bett mit Matratze und Decke Bed with mattress and blankets	under 18 5,50	over 18 11,00	EURO 22,00
Riscaldamento: suppl. sul pernottamento Chauffage: supplément pour l'hebergement Heizung: Zuschlag fur Ubernachtung Heating: overcharge to overnight rate	EURO 3,00		EURO 6,00

PRINCIPALI CONSUMAZIONI	PLATS PRINCIPAUX SOCI	NON SOCI	HAUPTGERICHTE	MAIN MENU ITEMS SOCI	NON SOCI
Pasta asciutta – Minestrone di verdura Pates – Soupe de légumes Nudelgericht - Gemusesuppe Pasta - Vegetable soup	EURO 7,00		Piatto alpinistico: Piatto unico del giorno (come da lista esposta) e pane. (*) Répas de l'alpiniste: plat du jour (voir liste exposée) e pain (*) Alpinistenmahlzeit : einer Mahlzeit und Brot. Die SpeiseKarte wird taglich ausgehangt (*) Alpine meal: single course and bread (menu displayed daily) (*)	EURO 11,50	EURO 11,50
Te al limone1/3 l – 1 l Thé au citron1/3 l – 1 l Tee mit Zitrone 1/3 l – 1 l Tee with lemon 1/3 l – 1 l	EURO 2,00 – 4,00				
Acqua minerale (gassata/naturale) 0,5 – 1,5 lt Eau minérale (gazeuse/plate) 0,5 – 1,5 lt Mineralwasser (mit/ohne Kohlensaure) 0,5 – 1,5 lt Mineralwater (sparkling) 0,5 – 1,5 lt	EURO 1,80-2,60		(*) In caso di mancanza sostituire, allo stesso prezzo, con altra portata simile esistente. (*) Si indisponible remplacer, à mème prix, avec un plat semblable esistente. (*) Ist das gewunschte Gericht nicht verfugbar, erhalten Sie ein anderes zum gleichen Preis. (*)If unavaible must be replaced with another existing meal at the same price.		
Il Presidente della Commissione Centrale Rifugi SAMUELE MANZOTTI			Il Presidente Generale del Club Alpini Italiano UMBERTO MARTINI		

MEZZA PENSIONE	Demi-pension, halbpension	**SOCI UNDER 18 € 32.50**	**SOCI OVER 18 € 38.00**	**NON SOCI € 49.00**

CONSUMAZIONI	EURO	CONSUMAZIONI	EURO	BEVANDE	EURO
COLAZIONE COMPLETA (Tè o caffelatte, pane, burro, marmellata)	7,00	Wurstel con contorno	9,00	Caffè	1,20
		Tagliere misto	10,00	Caffè d'orzo	1,50
		Contorno	4,50	Caffè corretto	2,00
		Verdura fresca mista	5,00	Cappuccino	2,00
		Porzione di funghi	6,00	Cioccolata	2,50
				Latte in tazza	2,00
Primi della casa	8,00	Porzione di formaggio e pane	8,50	The al rhum	2,50
Zuppa d'orzo	7,00			Limonata calda e the aromatizzato	2,00
Brodo in tazza	3,50			Acqua calda per the con stoviglie	3,00
Pane comune	1,50	Dolci della casa	4,00	Vino DOC tipico 0,70 l	15,00
Panino imbottito	3,50			Vino rosso o bianco 1 litro	11,00
Panino caldo con wurstel o salsiccia	6,00			½ litro	6,00
Panino caldo	4,00			¼ litro	3,50
				Bicchiere di vino	1,50
				Birra alla spina: 0,20 litro	2,80
Spezzatino con polenta	12,50			0,40 litro	4,30
Braciola con contorno	12,00	Sacco lenzuolo monouso	6.00	Birra Weissen	5,00
		Sacco lenzuolo stoffa	12.00	Succhi di frutta	2,50
Polenta con formaggio alla piastra	12,00			Brulè – punch – Vov caldi	3,50
Uova al tegame, pane	5,50	Doccia acqua calda senza asciugamano	6,00	Bibite in lattina 0,33 l	2,50
Polenta e salsiccia	10,50			Grappa speciale	3,50
Polenta, salsiccia e funghi	13,00			Grappino	2,50
Polenta e funghi	12,50	Nel periodo invernale (da dicembre fino al 25 aprile) i prezzi potranno subire un aumento massimo del 20%			
Uova con pancetta o speck e pane	8,00				
Wurstel con senape e pane	6,50				
Il Gestore: **DUILIO BONINSEGNA**		Fissati dalla Sezione il 31 MAGGO 2013		Il Presidente della Sezione: **SERGIO MARI CASONI**	